

La Universitat de Vic - Universitat Central de Catalunya, en col·laboració amb l'Abadia de Montserrat, obre la Cinquena Escola d'Estiu sobre Literatura Infantil i Juvenil adreçada a persones que, des de l'àmbit de l'ensenyament, la biblioteca infantil, la recerca o la motivació personal, tinguin interès en l'aprofundiment d'aspectes del llibre infantil i juvenil. Aquesta edició se centra en "La màgia de la paraula", entesa com un ingredient indispensable en les obres per a infants i joves, tant orals com escrites.

ADREÇAT A

Mestres i professorat d'Educació Infantil, Primària i Secundària, professionals de la biblioteconomia, estudiants dels àmbits educatiu, documentalista i d'humanitats, i persones interessades en la temàtica.

LLOC DE REALITZACIÓ

Monestir de Montserrat.
Edifici de l'Hostatgeria
i Sala Sant Maur

COORDINACIÓ

Maria Carme Bernal i Creus (directora del Departament de Filologia i Didàctica de la Llengua i la Literatura de la Facultat d'Educació, Traducció i Ciències Humanes de la UVic-UCC) (mcarne.bernal@uvic.cat)

Carme Rubio i Larramona (professora col·laboradora del Departament de Filologia i Didàctica de la Llengua i la Literatura de la Facultat d'Educació, Traducció i Ciències Humanes de la UVic-UCC) (carne.rubio@uvic.cat)

Ramon Pinyol i Torrents (director de la Càtedra Verdaguier d'Estudis Literaris de la UVic-UCC) (ramon.pinyol@uvic.cat)

Tel. 93 881 61 64

CERTIFICACIÓ

. Certificat d'assistència.
. Certificat d'aprofitament prèvia presentació d'un treball sobre el tema. Els estudiants de la Universitat de Vic - Universitat Central de Catalunya poden optar al reconeixement de 3 crèdits de lliure elecció o 1 ECTS. Activitat reconeguda pel Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya a través del Centre d'Innovació i Formació en Educació (CIFE) de la UVic-UCC.

INFORMACIÓ I MATRÍCULES

Preu: 148 €

Abacus obsequiarà a cadascun dels participants amb una targeta de regal de material per valor de 20€

Matrícula on-line i presencial
www.uvic.cat/universitatdestiu

**Centre Internacional de Formació
Contínua de la UVic-UCC
Secretaria de Formació
Contínua**

Campus Miramarges.
Edifici F.
Sagrada Família, 7.
08500 Vic
De 10 a 13h. i de 16 a 19 h.
(divendres fins a les 18 h.)
Tel. 93 881 55 16 -
93 886 12 22
sfc@uvic.cat
www.uvic.cat/universitatdestiu

ALLOTJAMENT

Central de Reserves Montserrat
Tel. 93 877 77 01
reserves@larsa-montserrat.com
www.montserratvisita.com

Organització:

UVIC
UNIVERSITAT DE VIC
UNIVERSITAT CENTRAL
DE CATALUNYA

 UNIVERSITAT
D'ESTIU

 2025
FUNDACIÓ ABADIA DE MONTSERRAT, 2025

Col·laboració:

 **PAM** Publicacions
de l'Abadia de Montserrat

 càtedra
verdaguier
D'ESTUDIS LITERARIS
DE LA UNIVERSITAT DE VIC
UNIVERSITAT CENTRAL DE CATALUNYA

 **CIFE** Centre d'Innovació
i Formació en Educació
Universitat de Vic
Universitat Central de Catalunya

 **Abacus** ●●●
Cooperativa

 Portals d'entrada
a la Muntanya de Montserrat

CINQUENA ESCOLA D'ESTIU DE LITERATURA INFANTIL I JUVENIL

ABADIA DE MONTSERRAT - UNIVERSITAT DE VIC
UNIVERSITAT CENTRAL DE CATALUNYA

Monestir de Montserrat:
8, 9 i 10 de juliol de 2014

Durada: 30 hores

Jornades sobre La màgia
de la paraula en la Literatura
Infantil i Juvenil.

eumodc.cat

10.00- 10.30 h

Lliurament de documentació

10.30-11.00 h

Inauguració de les Jornades

11.00-12.00 h

Cançons i cançoners per a infants. Conferència inaugural a càrrec de Josep Massot, monjo de Montserrat i director de les Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

12.00-13.30 h

Visita guiada a l'exposició **Llibres de cançons per als infants**, instal·lada a la Biblioteca del Monestir de Montserrat. A continuació, visita als espais de l'Escolania de Montserrat.

13.30-15.30 h

Dinar lliure

15.30- 16.00 h

Fem Escola d'Estiu... Cafè i conversa. Presentació dels participants i justificació del tema de la Cinquena Escola d'Estiu de Montserrat.

16.00- 17.30 h

Notes personals sobre la traducció de la literatura infantil.

Alicia en terra de meravelles, de Lewis Carroll. A càrrec de Francesc Parcerisas, poeta, traductor i crític literari. És professor de la UAB i degà de la Institució de les Lletres Catalanes. El traductor sovint s'enfronta a la literatura infantil, encara que sigui de manera inconscient, des d'un tarannà diferent al que sol tenir davant la literatura anomenada adulta. Amb alguns exemples personals, el ponent intentarà esbrinar quins podien ser aquests condicionants en els llibres concrets que ha traduït.

17.30 -18:30h

Maria Rius, la narrativa en imatges. A càrrec de Maria Àngels Rius, llicenciada en història de l'art i en documentació i bibliotecària de Montserrat.

La sessió consistirà en una entrevista a la il·lustradora Maria Rius, tot fent un recorregut per la seva trajectòria professional, tant des de la vessant pedagògica com artística. Es destacaran a través d'exemples les principals característiques i aportacions de la seva extensa obra en l'àmbit de la il·lustració infantil i juvenil.

18.45 h - 19:30

Espectacle de màgia. A càrrec del grup *La Patilla*.

9.30-14.00 h

Ruta literària pels espais on van tenir lloc les batalles del Bruc. A càrrec de Ramon Pinyol i Torrents, director de la Càtedra Verdaguer d'Estudis Literaris de la Universitat de Vic - Universitat Central de Catalunya.

El recorregut anirà de Can Massana - Castell de la Guàrdia - Coll de Guiról - Camí de les batalles - Monument al Timbaler (El Bruc). Es proposa resseguir sobre el terreny, amb l'ajut de peces literàries i històriques, les batalles del Bruc (1808), la llegenda del Timbaler i el paisatge i la història d'una part del massís que complementa les rutes que s'han dut a terme en anys anteriors. Dinar lliure durant el recorregut.

15.30-16.00 h

Fem Escola d'Estiu.... Cafè i conversa. Es parlarà de l'obra **El llibre del professor**, premi de poesia Ciutat de València 2012, amb el seu autor, Alexandre Bataller.

16.00-17.30 h

El joc de fer versos. Taller d'escriptura poètica, aconduït per Alexandre Bataller, professor del Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura de la Facultat de Magisteri de la Universitat de València.

La sessió consistirà en un taller d'escriptura de poemes a partir de consignes diverses que mostraran les possibilitats de jugar amb el llenguatge poètic i de veure'n l'aplicació pràctica que pot tenir a l'escola i a la biblioteca.

17.30-18.30 h

Les rutes literàries també per als més petits. A càrrec de M. Carme Bernal i Vanesa Amat, professores de Literatura Infantil de la Universitat de Vic, i d'Isabel Muntañá, mestra del CEIP El Despujol de les Masies de Voltregà.

La sessió girarà a l'entorn d'un projecte de poesia dut a terme a l'aula de P5 de l'escola El Despujol. S'explicarà el procés de preparació de la ruta i es mostraran documents sobre la realització pràctica i la recitació dels poemes per part dels infants.

18.45-19.30 h

Si n'era un somni. Espectacle que gira al voltant de l'obra de Salvador Espriu. A càrrec del grup *Alambiq*.

9.30-11.00 h

Per fet i fat: encantament i meravella a les rondalles. A càrrec de Caterina Valriu, professora de la Universitat de les Illes Balears i estudiosa de la Literatura Infantil i Juvenil.

A les rondalles meravelloses els conflictes plantejats es resolen sempre amb l'ajut del factor sobrenatural. El món humà conflueix amb el món meravellós i s'estableix una simbiosi que possibilita la consecució de l'objectiu final per inassolible que sembli. És per això que objectes màgics, conjurs, metamorfosis i personatges extraordinaris habiten aquests relats i els aporten un alè de misteri i fascinació. Molts d'aquests elements també els retrobem en la literatura infantil i juvenil contemporània, que sovint beu de fonts tradicionals. En aquesta sessió es revisarà la tipologia i la funcionalitat de l'element meravellós en el context narratiu de la rondalla i el seu ús i abús en la societat actual.

11.00-11.30 h

Pausa

11.30-13.30 h

«Sentir» literatura, viure valors. La màgia de l'oralitat. A càrrec de Ricard Bonmatí, poeta, comediògraf, rondallaire i professor a Blanquerna, de la Universitat Ramon Llull.

Sessió pràctica de Literatura infantil (rondalla, poesia i teatre) on, en rotilana, els assistents compartiran sentiments universals a cavall d'arguments locals, i amb la complicitat de l'entonació, el gest i la mirada.

13.30-16.00 h

Dinar lliure

16.00-17.30 h

Acte d'homenatge a la figura i l'obra de la bibliotecària i escriptora **Mercè Escardó**.

Trobada amb Mercè Escardó. Presentació de l'autora, a càrrec de Carme Rubio, professora de Literatura Infantil i Juvenil de la Universitat de Vic - Universitat Central de Catalunya.

17.30-18.00 h

Valoració i cloenda de la Cinquena Escola d'Estiu.